



No de résolution
ou annotation

**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
MRC DU HAUT ST-FRANÇOIS
MUNICIPALITY OF BURY**

A REGULAR MEETING of the Municipal Council of Bury was held on **Monday, December 3, 2018, at 7:30 pm** at the Bury Armoury Community Center. Presents were Councillors Daniel Fréchette, Marilyn Matheson, Sabrina Patry-McComb, Alain Villemure, Delmar Fisher, Corey Strapps all members of said Council having been duly convened and forming quorum, under the chairmanship of the Mayor, Mr. Walter Dougherty, and according to the provisions of the Municipal Code.

Councillor Sabrina Patry-McComb is absent.

The Director General and Secretary-Treasurer, Mrs. Karen Blouin, is present.

1. Opening of the regular meeting

Quorum verification and words of welcome, it is 7:30 pm.

2. Adoption of the Agenda

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,
SECONDED BY Councillor Corey Strapps;

AND CARRIED to adopt the agenda for the regular meeting of December 3, 2018, adding 8.13.

The agenda is presented as follows:

AGENDA

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda of the December 3, 2018, meeting
3. Adoption of the minutes of the ordinary meetings of November 5, 2018
4. 1st public question period (general questions)
5.
 - 5.1 Filing of the monthly correspondence
 - 5.2 Filing of the report on the use of drinking water
 - 5.3 Filing of the declarations of pecuniary interests
6. Mayor's report
7. Reports of the Committees
 - 7.1 Administration
 - 7.2 Public Safety
 - 7.3 Public Works
 - 7.4 Town Planning and Environment
 - 7.5 Leisure, sport and culture
8. New Business
 - 8.1 List of monthly bills
 - 8.2 2019 calendar of monthly council meetings
 - 8.3 Renewal of the FQM membership - 2019
 - 8.4 Withdrawal of insurance coverage for 1979 Champion grader and 1994 Ford Backhoe
 - 8.5 Progressive accounting number 2—McIver Street project
 - 8.6 Authorization request to the CPTAQ concerning lot 4 772 975

2018-12-160



No de résolution
ou annotation

- 8.7 Authorization request to the CPTAQ concerning lot 4 773 525
- 8.8 Amendment to the High-speed Internet inter-municipal agreement
- 8.9 Annual contribution To Journal Le Haut-Saint-François
- 8.10 Authorization to sign – Concierge contract
- 8.11 Donation to St Paul's Rest Home of Bury Inc
- 8.12 Contribution to Jevi Estrie
- 8.13 Disciplinary measures
9. Legislation
10. 2nd question period (items on the agenda)
11. Other issues and new business
12. Information from Council members
13. Adjournment of the meeting

Next regular meeting

Monday, January 14, 2019, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Center at: 563 Main Street in Bury.

ADOPTED UNANIMOUSLY

- 3. Adoption of the French minutes of the ordinary meetings of November 5, 2018.**

2018-12-161

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED that the French Minutes of the ordinary meetings of November 5, 2018, as filed.

ADOPTED UNANIMOUSLY

- 4. 1st public question period (general questions)**

Questions were asked:

- Who is responsible for the valve that is not located properly?
- Fire clothing - why only Edward Jacklin is reimbursed?
- November 9 - why did the truck miss the pickup?
- Will we buy a truck
- Comparative Statements - \$ 213 461.19?
- The municipality put a Christmas tree on the vacant lot - very beautiful.

- 5. Filing of the monthly correspondence**

The Director General mentioned that there is no correspondence.

- 6. Mayor's report**

The Mayor reported on his local & regional (MRC) activities.

- 7. Reports of the committees**

- 7.1 Administration**
- 7.2 Public Safety**
- 7.3 Public Works**
- 7.4 Town Planning and Environment**
- 7.5 Leisure, sport and culture**



No de résolution
ou annotation
2018-12-162

8. New business

8.1 List of monthly bills

CONSIDERING THAT the Director General must, in virtue of Bylaw 403-2008 regarding the delegation of powers and rules for the control and following-up of budget expenses, prepare and periodically present to Council at a regular meeting, a report detailing the expenses authorized.

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Daniel Fréchette,
SECONDED BY Councillor Delmar Fisher,

AND CARRIED THAT the Municipal Council accepts the inclusion of the authorized expenses with the list of accounts payable and payment of the corresponding bills totalling \$ 104 477.79.

THAT the report be filed under number 11-2018 and be considered an integral part of the present minutes.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2018-12-163

8.2 2019 calendar of monthly council meetings

CONSIDERING THAT that the council must establish, before the beginning of the year, the calendar of its regular council meetings and the exact time
(Art. 148 CM);

CONSIDERING THAT the calendar to be adopted must be conform to the Bylaw 422-2015;

THEREFORE
IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED TO adopt the calendar of the regular council meetings for the year 2019 and to establish the time at 7:30 pm. The meetings will take place on the following dates:

Monday, January 14,	Monday, February 4	Monday, March 4,
Monday, April 1,	Monday, May 6,	Monday, June 3,
Tuesday, July 2,	Monday, August 5,	Monday, September 9
Monday, October 7	Monday, November 4,	Monday, December 2

ADOPTED UNANIMOUSLY

2018-12-164

8.3 Renewal of the FQM membership - 2019

IT IS PROPOSED BY Councillor Daniel Fréchette,
SECONDED BY Councillor Delmar Fisher,

AND CARRIED TO authorize the renewal of the membership to the "Fédération québécoise des municipalités (FQM)" for the year 2019 in the amount of \$1 679.03, including taxes.

ADOPTED UNANIMOUSLY



2018-12-165

8.4 Withdrawal of insurance coverage for 1979 Champion grader and 1994 Ford Backoe

IT IS PROPOSED BY Councillor Delmar Fisher,
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED THAT the council ask the MMQ to modify the insurance coverage following the sale of the equipment below;

- 1979 Champion grader – identification no. 300345
- 1994 Ford Backoe, 575D – identification no. A420454

ADOPTED UNANIMOUSLY

2018-12-166

8.5 Progressive accounting number 2—McIver Street project

WHEREAS the progressive accounting number 2—McIver Street project—rehabilitation of the municipal services was sent on November 26, 2018, to the municipality of Bury with the recommendation for payment by the consultant *Les Services EXP Inc.* ;

WHEREAS, for the works carried out until November 21, 2018, by the contractor Eurovia Québec Inc. the amount of the invoice is \$497 361.87, including taxes and 10% withholding;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Daniel Fréchette,
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED TO authorize the payment of a total amount of \$497 361.87, including taxes to the contractor *Eurovia Québec Inc.*

THAT the amount be taken from the loan bylaw number 434-2018.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2018-12-167

8.6 Authorisation request to the CPTAQ concerning lot 4 772 975

CONSIDERING THAT Mr. Yves Marquis wishes to file, with the Commission for the Protection of the Agricultural Land of Quebec (CPTAQ), a request for an authorization to allow the separation of the land unit constituting lot 4 772 975 in two lots of 79.6 ha et 5 351 mc;

CONSIDERING THAT in accordance with the provisions of the Act Respecting the Protection of Agricultural Land and Agricultural Activities (LPTAA), the Municipality of Bury must give a recommendation regarding Mr. Yves Marquis application concerning the separation of the land unit from the lot 4 772 975 and the sale of one of the lots;

CONSIDERING THAT in virtue of section 58.2 of the Act, the recommendation must be motivated while respecting the criteria referred to in section 62, and must also indicate that the application is in accordance with the provisions of the zoning bylaw of the municipality ;

CONSIDERING THAT the alienation of the lot would not be a threat to the development of agricultural activities or to the different possibilities of agricultural use of the neighboring lots;

WHEREAS the request is in accordance with the zoning bylaw of the Municipality;



No de résolution
ou annotation

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,
SECONDED BY Councillor Marilyn Matheson,

AND CARRIED TO support and recommend the application for authorization presented by Mr. Yves Marquis, to obtain from the Commission for the Protection of the Agricultural Land of Quebec (CPTAQ), the authorization to divide the land ownership into two (2) lots, respectively 79.6 ha et 5 351 mc.

That a copy of this resolution be sent to the owners concerned and to the Commission for the Protection of Agricultural Land in Quebec.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8.7 Authorization request to the CPTAQ concerning lot 4 773 525

2018-12-168

WHEREAS Mr. Richard Gagné wishes to file, with the Commission for the Protection of the Agricultural Land of Quebec (CPTAQ), an application for authorization aimed at obtaining an authorization, allowing the use for a purpose other than agriculture;

WHEREAS the Quebec Agricultural Land Protection Commission (CPTAQ) to study an application requires the opinion by resolution of the municipalities;

WHEREAS the lot in question is located in zone F-51 of Zoning Bylaw number 339-2008;

WHEREAS lot 4 773 525 located in zone F-51 is in compliance with the current zoning bylaw;

WHEREAS the project covered by the application does not contravene the bylaws in force;

WHEREAS the Municipality of Bury must motivate its recommendation according to the criteria set out in section 62 of the Act respecting the protection of agricultural land and agricultural activities;

The decision criteria provided for in section 62 of the Act:

1. The agricultural potential of the lot and neighbouring lots, Forest, partially agricultural and forestry lots. Agriculture in the sector is small agricultural.
2. The possibilities of use for agriculture purposes: This property is located in a lot predominantly forest. The neighbouring residences are dispersed being a predominantly forest territory.
3. Consequences of an authorization on existing agricultural activities and on the development of these agricultural activities: The proposed activity, the establishment of a residence, does not bring any additional inconvenience in the zone and the sector.
4. Constraints and effects resulting from the application of laws and bylaws, particularly in the field of the environment. The target land is already agricultural use and does not cause any inconvenience for the environment.
5. N/A, the lot is not located in a census agglomeration.
6. The homogeneity of the community and the farm: The homogeneity of the community and the farm remain unchanged.



No de résolution
ou annotation

7. Effect on the preservation of water and soil resources for agriculture in the municipality and in the region: The effect on the preservation of water and soil resources for agriculture is unchanged.
8. Establishment of land holdings of sufficient size to practise agriculture: The property concerned is viable for the practice of agriculture
9. The effect on the economic development of the region: No change.
10. N/A
11. Compliance of the application with the provisions of the zoning bylaw and, as the case may be, with interim control measures: Complies with the current zoning bylaw 339-2008.
12. If the application is for the establishment of a new use for purposes other than agriculture, the recommendation must also include an indication of the existence of appropriate space available elsewhere in the municipality and outside the agricultural zone:

The existence of appropriate space available elsewhere in the municipality and outside the agricultural area is not possible. No vacant lots for sale currently outside the agricultural zone.

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,
SECONDED BY Councillor Daniel Fréchette,

AND CARRIED TO support the application for the authorization presented by Mr. Richard Gagné to the Quebec Agricultural Land Protection Commission (CPTAQ) concerning the use for the purposes other than farming of lot 4 773 525, while allowing current owners to establish a residence while continuing the current operation; and because this project does not contravene municipal bylaws;

That a copy of this resolution be sent to the owners concerned and to the Commission for the Protection of Agricultural Land in Quebec (CPTAQ).

ADOPTED UNANIMOUSLY

8.8 Amendment to the High-speed Internet inter-municipal agreement

WHEREAS On September 14, 2009, the municipality adopted the resolution 2009-09-123 concerning an inter-municipal agreement concerning the design, implementation and operation of a high-speed Internet network on the territory of the Haut-Saint-François MRC.;

WHEREAS this inter-municipal agreement was amended in 2017 to provide for the possibility that the MRC may concede part of the elements of this agreement to "Communication Haut-Saint-François," a duly constituted non-profit organization;

WHEREAS the MRC wishes to contract with more than one internet service provider;

WHEREAS the MRC wishes to be able to sell the infrastructures, transmission equipment and equipment to one or more private suppliers in case of dismantling of all or part of the network.

WHEREAS the MRC wishes to set up a dismantling fund and provide for the rules governing the constitution of this fund and its distribution among municipalities.

2018-12-169



No de résolution
ou annotation

WHEREAS this inter-municipal agreement should be amended to reflect these modifications, in accordance with section 4 of the inter-municipal agreement;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,
SECONDED BY Councillor Marilyn Matheson,

AND CARRIED THAT the inter-municipal agreement be amended in accordance with the amendment documents attached to this resolution, which will, after adoption by all the municipalities that are members of the agreement, be attached to the "Inter-municipal agreement concerning the design, the implementation and operation of a high-speed Internet network on the territory of the Haut-Saint-François MRC "signed in 2009 and amended in 2017, to become an integral part of it.

THAT the Mayor and the Director General and Secretary-Treasurer be authorized to sign the amendment documents to the inter-municipal agreement.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2018-12-170

8.9 Annual contribution to Journal Le Haut-Saint-François

WHEREAS each year the Journal, Le Haut-Saint-François solicits a financial contribution to its development;

WHEREAS the contribution has been set at \$1,20 per person;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED THAT the municipality accepts to contribute \$1,20 per person for 2019 to the regional Journal, this conditional to the adoption of the 2019 budget.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2018-12-171

8.10 Authorization to sign – Concierge contract

WHEREAS the municipality intends to award the concierge contract, for the municipal offices, the library as well as the Armoury community centre, to Mrs. Tricia Castonguay;

WHEREAS the contract will end on Saturday, April 27, 2019, and that it can be renewed after agreement between the parties;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,
SECONDED BY Councillor Delmar Fisher,

AND CARRIED to authorize the Director General, Mrs. Karen Blouin, to sign the concierge contract, with Mrs. Tricia Castonguay and to add Mrs. Castonguay to the municipal liability insurance policy.

ADOPTED UNANIMOUSLY



2018-12-172

No de résolution
ou annotation

8.11 Donation to St Paul's Rest Home of Bury Inc

WHEREAS the Municipality has received a letter from St-Paul's Home Inc, requesting a financial contribution to their 2018 fundraising campaign;

WHEREAS St-Paul's Home is a non-profit organization and the funds raised will be used to support daily operations and special projects such as mentioned in the campaign letter;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Corey Strapps,
SECONDED BY Councillor Delmar Fisher,

AND CARRIED UNANIMOUSLY to make a \$100 donation to St-Paul's Home Inc for their 2018 fundraising campaign.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8.12 Contribution to Jevi Estrie

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,
SECONDED BY Councillor Daniel Fréchette,

AND CARRIED THAT the Municipality of Bury authorizes a \$50 contribution to Jevi - Estrie Suicide Prevention Centre.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8.13 Disciplinary measures

WHEREAS after discussion with the employee bearing the registration number 32-0006, in the presence of his union representative, the decision was made by the Council to impose a disciplinary measure;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor,
SECONDED BY Councillor,

AND CARRIED that the Council imposes on the employee bearing the number 32-0006 a suspension without pay of one (1) day.

THAT Town Council instruct the Director General to call the employee to give a written notice of the reasons for the one (1) day suspension without pay.

ADOPTED BY MAJORITY

3 VOTES FOR
2 VOTE AGAINST – Marilyn Matheson and Delmar Fisher

9. Legislation

10. 2nd public question period (Items on the agenda)

Questions were asked:

- Who attended this training?
- # 57 - who required this training? What will she do with this training?
- # 61 – for who is this training for?
- # 63 - who is this person - for this expense? Is he an executive for the firefighters?
- # 66 - why wait in the winter to post?

2018-12-173

2018-12-174



No de résolution
ou annotation

- # 74 – why did the grievance last more than a year?
- 5.2 - Is this an Aquatech report?
- 8.8 - Will the cable stay in place or is it just the supplier that will change?
- Could there be multiple suppliers for the bidding (from the competition)
- Cannabis bylaw not adopted tonight?

11. Other issues and new items

None

12. Information from Council members

None

13. Adjournment of the meeting;

2018-12-175

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson that the assembly be adjourned; it is 8:36 p.m.

Next regular meeting will be held on Monday, January 14, 2019, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Center situated at 563 Main Street.

Certificate of sufficient funds:

I, the undersigned, Karen Blouin, Director General and Secretary-Treasurer, certify, by the present, that funds are available for the amounts to be paid in the following resolutions: 2018-12-162; 2018-12-164; 2018-12-166; 2018-12-170; 2018-12-172; 2018-12-173.

Signed this December 4, 2018

Karen Blouin, Director General and Secretary-Treasurer

Walter Dougherty
Mayor